

ACTA DE INSPECCION

D. [REDACTED] Funcionario de la Consejería de Empleo, Industria y Comercio del Gobierno de Canarias e Inspector acreditado por el Consejo de Seguridad Nuclear en la Comunidad Autónoma de Canarias

CERTIFICA: Que se personó el día nueve de diciembre de dos mil diez en la entidad **ENGINEERING TEST SERVICES ESPAÑOLA, S.L.** sita en la calle [REDACTED] - 35008 de Las Palmas de Gran Canaria (isla de Gran Canaria).

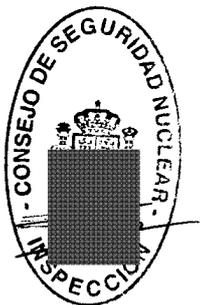
Que la visita tuvo por objeto inspeccionar una instalación radiactiva industrial, ubicada en el emplazamiento referido, destinada a la radiografía industrial, cuya autorización vigente fue concedida por Resolución de la Dirección General Industria y Energía del Gobierno de Canarias en fecha dieciséis de julio de 1999.

Que la inspección fue recibida en la sede de la instalación radiactiva por D. [REDACTED], Director y Supervisor de la instalación respectivamente, quienes aceptaron la finalidad de la Inspección, en cuanto se relaciona con la Seguridad Nuclear y la Protección Radiológica.

Que los representantes del titular de la instalación fueron advertidos previamente al inicio de la inspección que el acta que se levante de este acto, así como los comentarios recogidos en la tramitación de la misma, tendrán la consideración de documentos públicos y podrán ser publicados de oficio, o a instancia de cualquier persona física o jurídica. Lo que se notifica a los efectos de que el titular exprese qué información o documentación aportada durante la inspección podría no ser publicable por su carácter confidencial o restringido.

Que de las comprobaciones efectuadas por la Inspección, así como de la información requerida y suministrada, resulta que:

- Disponen de un gammógrafo de la firma [REDACTED] modelo [REDACTED] nº de serie 902, que tenía instalado el "posilock". _____
- Según manifiestan, el control de la hermeticidad de la fuente y la revisión del equipo, telemando y mangueras se hace coincidir con el cambio de fuente en el equipo. Estas operaciones son realizadas por [REDACTED] en Madrid previo envío del equipo por parte de la instalación. El



desplazamiento del equipo hasta el aeropuerto lo realiza la propia instalación. _____

- El equipo estaba cargado con una fuente radiactiva de Iridio-192, n/s 62795B y de 93.5 Ci de actividad en origen, correspondiente al último cambio de fuente que se realizó en [REDACTED] en fecha 9 de julio de 2010. _____
- Fue mostrado a la Inspección la última revisión del equipo radiactivo, según certificado de referencia [REDACTED] la revisión del telemando nº [REDACTED] y mangueras utilizadas, según certificado nº RT-2564 y el certificado de hermeticidad según certificado nº 10-245.HER. Todos los certificados habían sido realizados y emitidos en Madrid por [REDACTED] en fecha 9 de julio de 2010. _____
- Fue mostrado a la Inspección el certificado de aprobación del bulto tipo B(U) según referencia USA/9283/B(U)-96. Rev3 con fecha de caducidad de fecha 30/06/2013. _____
- El equipo, debidamente señalizado, [REDACTED]
[REDACTED] a
[REDACTED] p
- Disponen de extintores de incendios y de material de protección radiológica a utilizar en caso de emergencia; teja de plomo y telepinza. _
- Disponen de dispositivos que producen destellos luminosos y cintas para la señalización de la zona de trabajo. _____
- La tasa de dosis máxima medida en el exterior del recinto de almacenamiento fue de 0.86 $\mu\text{Sv/h}$. _____
- Según manifiestan, en la señalización del bulto y en la carta de porte, siempre reflejan $IT < 0.7$. La Inspección midió la tasa de dosis a un metro obteniendo un valor máximo de 4.6 $\mu\text{Sv/h}$. _____
- Según manifiestan el equipo vuelve diariamente al recinto de almacenamiento. _____
- Realizan el control de los niveles de radiación en las dependencias de la instalación. La periodicidad es mensual y se registran los resultados en la hoja de inventario de la fuente. _____



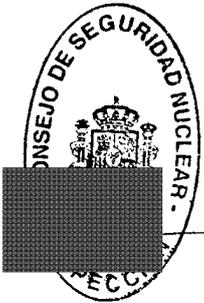
- Las operaciones de revisión y mantenimientos rutinarios de los equipos se realiza con periodicidad trimestral. La última correspondía al 15 de octubre de 2010. _____
- Los trabajadores profesionalmente expuestos de la instalación son D. _____ (supervisor con licencia en vigor), D. _____ (operador con licencia en vigor) y D. _____ (ayudante). _____
- Según manifiestan han solicitado la renovación de la licencia del supervisor D. _____ que caduca el 7 de febrero de 2011. _____
- El supervisor no efectúa inspecciones en obra al personal de la instalación radiactiva dado que habitualmente trabaja con el operador y ayudante, que es el total de trabajadores expuestos de la instalación. _____
- Disponen de cuatro dosímetros de solapa; tres personales asignados a los trabajadores profesionalmente expuestos y uno de área ubicado en el interior del búnker, cuyas lecturas dosimétricas las realiza _____ no habiéndose observado datos significativos. _____
- Disponían de certificados de aptitud correspondiente a la vigilancia médica periódica del personal profesionalmente expuesto emitidos por _____ en mayo de 2010. _____
- Disponen de procedimiento escrito del programa de calibraciones y verificaciones de los equipos de medida de la radiación. Según dicho procedimiento, la verificación de los equipos que utilizan se realiza anualmente y la calibración cada 5 años en laboratorio acreditado. _____
- La instalación dispone de seis monitores de radiación de la firma _____ modelo _____ con números de serie 1872, 1557, 2281, 2109, 2332 y 1856. Los equipos con números de serie 1872, 1557 y 2281 han sido verificados en fecha 07/05/2010 por _____ en Madrid y son los que actualmente se están utilizando en la instalación. Los resultados de las verificaciones de los equipos de medida 1557 y 1872 tienen observaciones que se adjuntan en el anexo I. _____
- Habían calibrado el monitor de radiación de n/s 2281, en fecha 25/02/2010, según certificado nº _____ emitido por el _____



- La instalación dispone de tres dosímetros de lectura directa de la firma Gilligan Engineering con números de serie 9491 (asignado al supervisor), 9488 (asignado al operador) y 9489 (asignado al ayudante).
- Las dosis acumuladas hasta el 7 de diciembre de 2010 para cada trabajador eran [REDACTED] (ayudante). _____
- El número de radiografías realizadas en 2009 ascendió a 396 y durante el año 2010 y hasta el mes de noviembre, 233 radiografías. _____
- Estaban disponibles, sin incidencias y actualizados, el Diario general de Operación, con diligencia 205.1, y el Diario de Operación del equipo, con diligencia 368.5. _____
- En el Diario general de Operación de la instalación sólo se apuntan datos e incidencias relativos a la disimetría de los trabajadores. En el Diario de Operación del equipo, cuya última anotación correspondía al 07/12/2010, se anota el día y hora de salida y entrada del equipo del/al recinto de almacenamiento, nº de radiografías efectuadas, lugar de trabajo, trabajadores implicados, actividad de la fuente, tiempo de exposición, observaciones y firma del supervisor. _____
- Asimismo disponen de unos diarios de trabajo (uno por trabajador) donde se anotan la fecha, lugar de trabajo, el buque en su caso, tipo de inspección, responsable de la empresa a la que se le realiza el trabajo y observaciones que incluyen la dosis estimada, la dosis inicial y la dosis final. _____
- De acuerdo con la documentación y explicaciones dadas a la Inspección, el control de dosis operacional lo realiza el supervisor a partir de las lecturas tomadas con el monitor de radiación por tratarse de valores más desfavorables que los obtenidos con los dosímetros de lectura directa. _____
- Los límites de dosis operacionales son de 100 μ Sv (diario) y de 2 mSv (mensual). _____
- Los trabajadores expuestos de la instalación habían recibido formación en materia de protección radiológica, del 10 al 14 de mayo de 2010 (catorce horas), impartida por el Departamento de Física de la Universidad de las Palmas. Constaba el registro del contenido y asistentes al curso. _____



- Se ha recibido en el Consejo de Seguridad Nuclear el informe anual de la instalación correspondiente al año 2009. _____
- El equipo se traslada en un vehículo marca [REDACTED] modelo [REDACTED] matrícula [REDACTED]. El supervisor y operador de la instalación disponen de carné ADR clase 7 con fechas de caducidad 31/07/2012 y 16/06/2013, respectivamente. _____
- Disponen de carta de porte así como de placas-etiquetas de señalización y paneles naranjas. _____
- La Inspección informó acerca de las instrucciones escritas y equipamiento de protección general e individual mínimo que debe encontrarse a bordo del vehículo. _____
- Según se manifiesta D. [REDACTED] con NIF [REDACTED] actúa como Consejero de Seguridad expresamente designado para desarrollar las actividades de transporte. Disponían de informe anual correspondiente al año 2009 según el RD 1566/1999, de 8 de octubre. _____
- Disponían de hoja de inventario, garantía financiera (cuenta bloqueada) e imágenes gráficas según lo especificado en el RD 229/2006, de 24 de febrero. _____



DESVIACIONES

- No se mostró documentación justificativa de cobertura de riesgos nucleares para el transporte por carretera del equipo radiactivo. (Especificación 6 de la autorización en vigor).

Que con el fin de que quede constancia de cuanto antecede y a los efectos que señala la Ley 15/1980, de creación del Consejo de Seguridad Nuclear; la Ley 25/1964 sobre Energía Nuclear; el RD 1836/1999, por el que se



aprueba el Reglamento sobre Instalaciones Nucleares y Radiactivas; el RD 783/2001, por el que se aprueba el Reglamento sobre Protección Sanitaria contra las Radiaciones Ionizantes; y la referida autorización, se levanta y suscribe la presente acta por triplicado en Las Palmas de Gran Canaria a 20 de diciembre de dos mil diez.

TRÁMITE. En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 45.1 del RD 1836/1999 se invita a un representante autorizado de **ENGINEERING TEST SERVICES ESPAÑOLA, S.L.** para que con su firma, lugar y fecha, manifieste su conformidad o reparos al contenido del Acta.

Las Palmas de G.C., 3 de Enero de 2.011.

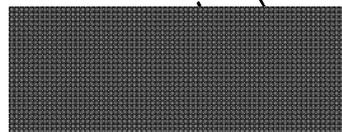
HOJA Nº 5 DE 6 DEL ACTA DE INSPECCIÓN:-

*Con referencia al párrafo de **DESVIACIONES**, donde se dice: "No se mostró documentación de cobertura de riesgos nucleares para el transporte por carretera del equipo radiactivo. (Especificación 6 de la autorización en vigor).*

Adjuntamos Certificado de la [REDACTED] de fecha 15 de Diciembre de 2.010, donde especifican claramente que nuestra Entidad tiene concertada una Póliza de Responsabilidad Civil [REDACTED]

Dicha Póliza fue concertada con fecha 25 de Octubre de 1.982, con la Cía de Seguros [REDACTED] entidad fusionada por absorción con el [REDACTED] en España, en fecha 10/1994.

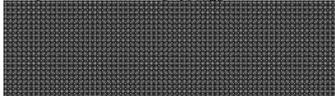
ENGINEERING TEST SERVICES ESPAÑOLA, S. L.



DILIGENCIA: En relación con el Acta de referencia CSN-CAC/AIN/21/IRA/0779/10, de fecha nueve de diciembre de dos mil diez, el Inspector que la suscribe declara a los comentarios formulados en el TRÁMITE de la misma:

- Comentario 1: Se acepta

Las Palmas de Gran Canaria, 19 de enero de 2011


EL INSPECTOR DE IIRR
